**Erstein-Benfeld** 

#### ROSSFELD

# Le mariage de Carine et David

À la mairie de Rossfeld same A la mairie de Rossfeld same-di 7 mai, date coïncidant avec le retour du beau temps, la maire adjoint Marie-Thérèse Brégand, assistée du maire ad-joint Marc Dittly, a reçu le consentement mutuel de Carine et David

Nouveaux venus à Rossfeld, ils concrétisent leur union en l'officialisant devant une belle assemblée. Carine, fille de Moassemblee. Carne, life de Mo-nique et Roger Hertfelder ha-bitant à Stotzheim, est gestion-naire de carrière-paie. David, fils de Martine et Alain Barth domiciliés à Schiltigheim, est électricien.



David et Carine Barth. Photo DNA

# KOGENHEIM

# Le décès de Marie-Anne Schnell

en fêtant ses noces de dia-mant, s'était fixé secrètement les noces de palissandre com-me nouvel objectif. Malheureusement le destin en a décidé autrement.

Marie-Anne a quitté ce mon-de le 9 mai à Sainte-Marie-aux-Mines après un séjour de deux mois dans le centre de long séjour de la cité minière.

Née le 1er janvier 1931 à Kogenheim, second enfant des époux Jean Schnell et Maria née Winderberger, Marie-An-ne avait fréquenté l'école primaire en version française dans un premier temps puis allemande, conséquence de la triste situation de l'époque

#### Partie à Nancy pour apprendre le français

pour apprendre le français Bonne élève, elle a rejoint à 11 ans le collège (die Mit-telschule) de Benfeld pour y approfondir l'allemand et dé-couvrir l'anglais. Après l'Ar-mistice, ses parents l'ont en voyée à Nancy pour redécouvrir et finalement par-frie la l'avance français

faire la langue française.

Une période prolifique mais qui s'est achevée précipitamment au décès de son père. Dès lors, Marie-Anne a secon-

En 2019, le couple Schnell, dé sa mère et son frère Théophile au sein de l'exploitation agricole jusqu'à son mariage avec Jean-Paul Schnell, origi-naire du village voisin Sermersheim.

Comme épouse et comme mère au foyer, elle s'occupait des tâches ménagères et de l'éducation de ses trois en-fants : Michèle, Jean et Christane. Les années passant elle a hérité du statut de grand-mè-re avec l'arrivée de Sophie, Lucas et Marie et même d'ar-rière-grand-mère avec Léo et

# Une experte en cuisine

et pâtisserie

Le potager, dès l'arrivée des beaux jours retenait toute son attention. Elle était en plus experte en cuisine et en pâtisse rie et aimait confectionner de bonnes confitures

Le 13 mai, lors de ses obsè-ques présidées par le père Fo-lhasse Kikienge, une grande photo à son effigie faisait face à l'assemblée venue lui dire un dernier adieu

Sophie et Lucas ont témoi-gné à travers un bel éloge funè-bre, la merveilleuse et bonne grand-mère qu'ils viennent de perdre.

# Les mares aussi ont leur fête

Les élèves du collège des Deux-Rives et de l'école Schmalau de Rhinau ont passé une journée de dé couverte autour de la vie dans les mares. Un monde silencieux mais très ani-

e collège des Deux-Ri-ves de Rhinau a ac-cueilli des élèves de CM2 de l'école Schmalau et leur professeur Marie-Line Ki-bel pour une journée de dé-couverte de la mare et de ses habitants.

groupes de collégiens dans divers ateliers, où les attendaient les animateurs afin de découvrir ensemble la vie aquatique de la mare du

collège.
L'atelier insectes et amphibiens, animé par Rachel Bischoff et Corentin Preiss. animateurs à la ferme AGF animateurs à la ferme AGF de Rhinau, ont proposé un quiz sur la vie des occu-pants de la mare, prélevés directement à l'aide d'épui-settes et disposés dans des récipients pour mieux les observer.

Un peu plus loin, Thomas Voegel, guide nature au conservatoire des espaces naturels, expliquait l'im-

portance du respect de la nature, à tout niveau, l'en-semble des animaux pré-sents dans la faune formant une chaîne qu'il faut éviter de briser.

« On n'imagine pas que la mare grouille d'autant de petites bêtes, bien cachées »

Le groupe des CM2 s'est retrouvé dans la salle de SVT avec son professeur, François Rudinger, qui pré-sente son espace de travail aux jeunes élèves, les invitant à prendre place derriè re les microscopes, afin de visualiser « en mouvement visualiser « en mouvement et en direct » les larves de moustiques « c'est incroya-ble dit Naomi, on n'imagine pas que la mare grouille d'autant de petites bêtes, bien cachées dans les herbes et la vase »!

Des et la vase »!

Le tour des ateliers s'est terminé avec la présentation de l'exposition mise sur pied par Fabien Streiff, étudiant en deuxième anreu par Fabien Streiff, étudiant en deuxième an-née de BTS agricole, option gestion et maîtrise de l'eau au lycée d'Obernai, expo ré-alisée dans le cadre de ses études. Thomas Voegel explique l'importance de la chaîne dans la vie animale. Photos DNA



Naomi prend des notes après des observations au microscope.

# L'AGENDA

# MATZENHEIM

MATZENHEIM
Concert de gospel
Samedi 11 juin. Samedi à
20 h 15, sous la direction de
Catherine Garvin, le Chœur
de Filles du Collège Jean
XXIII de Mulhouse donnera
un concert de gospel à l'église Saint-Sigismond de Matze guitare

# Concours inter-sociétés et inter-familles pour les 75 ans de l'AAPPMA Dimanche 12 juin. L'AAPPMA de Matzenheim fête ses 75

ans lors du concours inter-so ans tors du concours inter-so-ciétés et inter-familles qui aura lieu le dimanche 12 juin. À cette occasion, l'AAPPMA a procédé à l'immersion de 300 kg de truites portions et 50 kg de grosses truites. Le concours, qui se disputera en quatre groupes, est ouvert à tous les habitants de Matzenheim, à leurs familles, aux associations et sociétés qui pourront présenter une ou plusieurs équipes de cinq pêcheurs. Toutes les équipes cheurs. Toutes les équipes seront classées et récompenseront classées et récompen-sées. Seules les carpes et les truites seront pesées (pas de poissons blancs, gardons, ca-rassins, kor). Pèche unique-ment à la canne fixe. Mouli-net interdit. Possibilité de restauration à midi. Repas et pêche uniquement sur réser-vation. Pour inscriptions et renseignements, contacter Eric Boschenriether (03 88 58 12 39 après 17 h ou 06 89 29 53 30) ou Clau-de Muller (06 40 49 00 53) ou par mail: aappmamatzen-

heim@yahoo.fr

# Troc'livres avec Sandra

Noël en dédicace Dimanche 12 juin. Dimanche de 9 h 30 à 12 h, l'association Plaisir de Lire organise tion Plaisir de Lire organise son «Troc livres» entière-ment gratuit. Échanges et dons de livres, CD et DVD entre particuliers. Présence de Sandra Noël, auteure de romans policiers, en dédica-

# WESTHOUSE

Pêche et tartes flambées Samedi 18 juin. L'Apsan de Westhouse organise le same-di 18 juin une journée de pêche, suivie d'une soirée tartes flambées, à l'étang. Inscriptions à faire au 07 60 77 71 53.

# BOOFZHEIM

Culte et tartes flambées Dimanche 3 juillet. La parois-se protestante de Boofzheim invite, le dimanche 3 juillet à 10 h, à un culte consistorial dans le jardin du presbytère. Le culte sera suivi d'un repas tartes flambées sur réservation au 06 32 94 23 96 ou 06 75 38 06 69.

# VOISINAGE

Messe des boulangers Dimanche 12 juin. Messe des boulangers dimanche à la chapelle Notre-Dame du chê-ne à Plobsheim, à 10 h. Présine a Plobsneim, a 10 n. Presi-dée par Mgr Joseph Musser et animée par la chorale Saint-Symphorien d'Illkirch. Distri-bution de pains bénis à la fin de la cérémonie par les tal-meliers. La messe du soir à 18 h est maintenue.

### CARNET

# Naissance de mai

Le 5 mai est né Eliot, au foyer d'Alexandre Schmitt et Laura Aeckerle.

# Anniversaires de juin

# HIPSHEIM

**83 ans,** le 27 juin : Marcel Brun, le 30 : Arthur Kintz.

# **NORDHOUSE**

93 ans, le 13 juin : François

Hiss 85 ans, le 22 : Antoine Esch. Le 29 : Camille Daugas 84 ans, le 3 : Gilbert Fender 82 ans, le 27 : Auguste Schec-

OBENHEIM 93 ans, le 15 juin : René Fischer **92 ans,** le 5 : René Schneider

92 ans, le 5 : Rene Schneider 91 ans, le 3 : Paul Andna 89 ans, le 10 : Clodette Bronn née Klaster 88 ans, le 1er : Yvette Thalgott née Heilbronn 86 ans, le 10 : Nicole Hein-

rich née Klein **85 ans,** le 5 : Élisabeth Bach ; le 9 : Jacqueline Moder née Sauer ; le 16 : Rolande Sittig

**81 ans,** le 23 : Albertine Heilbronn née Schoch.

#### RHINAU

99 ans, le 7 juin : Lisa Wurtz 92 ans, le 15 : Elisa Louis née

90 ans, le 1er : Marie-Louise Diebold née Kinta

90 ans, le 1er : Marie-Louise Diebold née Kintz 85 ans, le 3 : Francis Recht 84 ans, le 8 : Marthe Kalt 83 ans, le 12 : Werner Brei-den, le 8 : Lucien Marchand 81 ans, le 11 : Michel Ca-gnard, le 24 : Bernard Doppel 80 ans, le 30 : Renée Thal-sott. gott

# SAND

91 ans, le 1er juin : Albert Kiennert. **87 ans**, le 24 : Pierre Garre.

# SCHAEFFERSHEIM

84 ans, le 15 juin : Armande Schaal née Comte 81 ans, le 25 : Jean-Paul Scheeck

80 ans. le 15 : Marlyse Kraft née Walter.

### **WESTHOUSE**

88 ans, le 15 juin : François Reibel 82 ans, le 18 : Marie-Antoi-nette Goerger née Hablitzel.

du restaurant HECHTESTUEBELE et sa terrasse sur les bords de l'Ill

# Le Café Restaurant Au Brochet

### LES PLATS À EMPORTER / DU 10 AU 12 JUIN

LES PLATS :	LES PLATS FROIDS :
• HAMBURGER DE BŒUF AU BRIE ET AUX ÉCHALOTES, FRITES 13€	AUTOUR DU GIBIER -TERRINES DE CHEVREUIL, SANGLIER ET CERF, FAUX
• ESCALOPES DE PORC PANÉES, MAYONNAISE, FRITES12€	FILET DE SANGLIER FUMÉ ET SAUCISSON DE CERF (GIBIER FRANÇAIS) /
• ANGUILLES MARINÉES, SALADE DE POMMES DE TERRE16€	PETITES GARNITURES
• BŒUF GROS SEL ET SES GARNITURES14€	CHARCUTERIES ITALIENNES ET ANTIPASTI -AVEC MELON 15€
• JAMBON A L'OS SAUCE MOUTARDE, POMMES SAUTÉES, SALADE 13€	SALADE MIXTE À L'ALSACIENNE petite: 7€ grande: 14€
• RUMSTEACK D'AGNEAU AUX HERBES, GRATIN DE POMMES	RÔTI DE BŒUF FROID, MAYONNAISE, FRITES, SALADE
DE TERRE ET COURGETTES	
• ROGNONS DE VEAU À LA MOUTARDE, POMMES SAUTÉES14€	CARPACCIO DE BŒUF, FRITES, SALADE
• CÔTE DE VEAU PREMIUM, CRÈME ET CHAMPIGNONS, GRATIN 19€	CARPACCIO DE THON, FRITES, SALADE
• FAUX FILET LIMOUSIN AU POIVRE VERT, GRATIN	TARTARE DE BŒUF, FRITES, SALADE
• TROIS POISSONS -SELON LE MARCHÉ- GRILLÉS ET GAMBAS,	
BEURRE CITRONNÉ, POMMES VAPEUR, LÉGUME VERT 18€	LES DESSERTS À 4€:
POSSIBILITÉ DE PLATS À LA CARTE À EMPORTER ET TARTES FLAMBÉES DE 18H30 À 21H (UNE ACHETÉE ÉGAL LA MÊME OFFERTE) TOUS LES SOIRS.	

LES RESTAURANTS SERONT OUVERTS MIDI ET SOIR

Pour réserver 0367290505 - NOUS LIVRONS 94, rue du Général-de-Gaulle 67150 ERSTEIN

TOUS LES MIDI ET SOIRS, POSSIBILITÉ DE PLATS À EMPOSTE

about:blank